

SECON-X

SECON-Server Benutzer



Version: 2

Ausgabe: 2022-09

Art.-Nr.: 350376

Inhaltsverzeichnis

1	Übersicht	1
1.1	SECON-X Dokumentation.....	2
1.2	Sicherheitshinweise	2
2	SECON-Server (Benutzer).....	3
2.1	Hinweise	3
2.2	Login	3
2.3	Menü „Ansicht“	4
2.3.1	Tabelle.....	4
2.3.2	OSMap	4
2.3.3	Tankstelle	5
2.4	Menü „ATG“	6
2.4.1	Produktqualitäten	6
2.4.2	Tanks.....	6
2.4.3	Daten	7
2.4.4	Momentaufnahme	8
2.4.5	Verkaufsdaten	8
2.5	Menü „Umwelt-Sensorik“	9
2.5.1	Ölabscheider	9
2.5.2	Daten	10
2.5.3	Ölabscheider Diagramm.....	11
2.6	Menü „VAPOR“	12
2.6.1	Zapfpunkte	12
2.6.2	Daten	13
2.6.3	Momentaufnahme.....	14
2.7	Menü „Konfiguration“	15
2.7.1	E-Mail-Konfiguration	16
2.7.2	Alarmauswahl	17
2.7.3	Alarm-E-Mail.....	17
2.8	Menü „Info“	18
2.8.1	Software-Version.....	18
2.8.2	Software-Lizenz	18

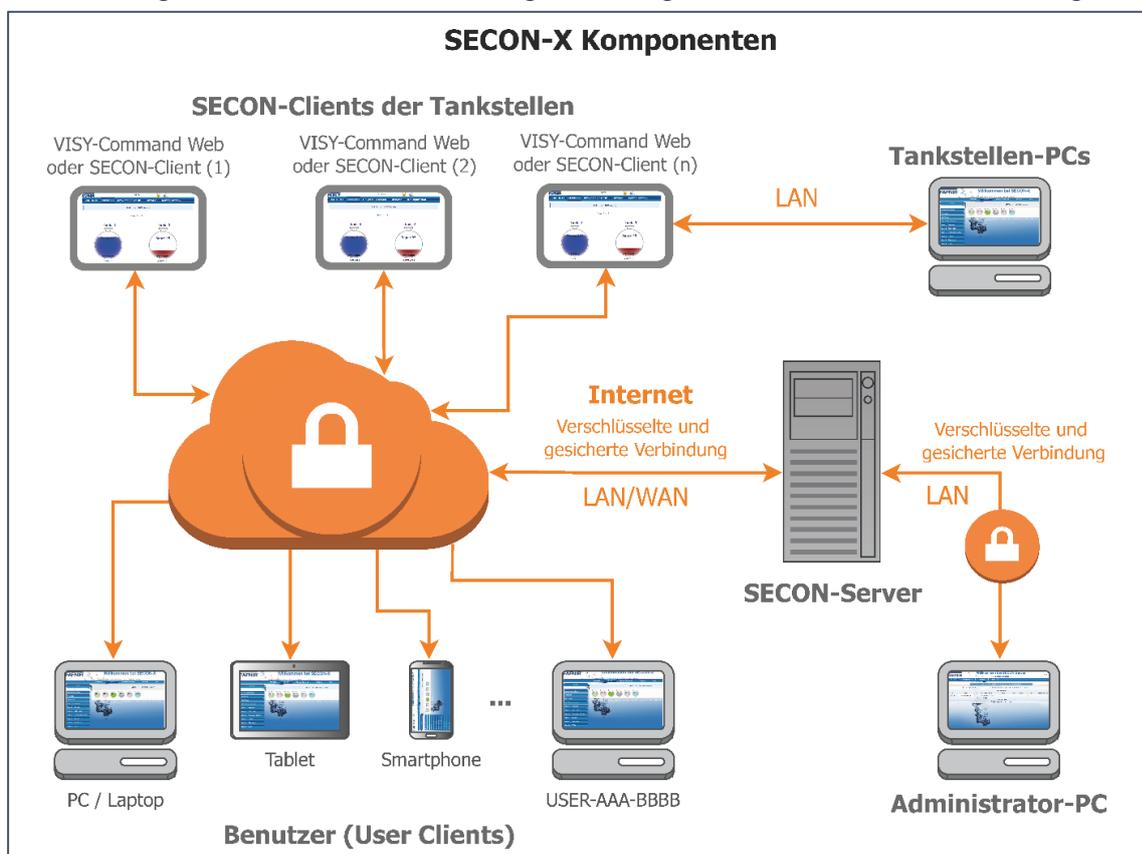
© Copyright:

Vervielfältigung und Übersetzung nur mit schriftlicher Genehmigung der FAFNIR GmbH. Die FAFNIR GmbH behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Produkten vorzunehmen.

1 Übersicht

SECON-X ist ein universelles Hardware-Software-Netzwerk System für die Erfassung, Auswertung und Darstellung von Tankstellendaten. Das System erfüllt die folgenden Aufgaben: Weltweiter Datenzugriff mit Webinterface, lokale und Remote-Anzeige, Fernauswertung, Datensicherung (lokal und remote), Ferndiagnose, und Universelles Datenformat (XML).

Die Tankstellendaten werden auf den einzelnen Tankstellen mit einem **VISY-Command Web** oder mit einem **VISY-Command/VAPORIX-Control mit SECON-Client** lokal erfasst, angezeigt und bereitgestellt. Ein im LAN angeschlossener **Tankstellen-PC** dient als lokale Anwendung, der **SECON-Server** dient zur weltweiten Übertragung der Daten. Die Übertragung der Daten zu den Endgeräten (User-Clients) erfolgt mittels geschützter HTTPS-Verbindung.



-  Die Bezeichnung „SECON-Client“ wird synonym für die Geräte SECON-Client und VISY-Command Web verwendet.
-  Für die SECON-X Komponenten ist eine Netzwerkverbindung erforderlich.
-  Der Web-Zugriff auf den SECON-Server/Client sollte vorzugsweise mit dem Internet-Browser Mozilla Firefox, Google Chrome, oder Apple Safari erfolgen.
-  Für den Web-Zugriff auf den SECON-Server/Client werden dessen IP-Adresse und die Zugangsdaten (Benutzername und Passwort) benötigt.

1.1 SECON-X Dokumentation

Dieses Handbuch beschreibt die Webseite des SECON-Servers „**Willkommen bei SECON-Server**“ mit dem Zugang als **Benutzer**.



Zu den weiteren Handbüchern des SECON-X Systems gehören:

SECON-Client Gerät (Hardware)	Art.-Nr. 350074
SECON-Client Administrator (lokaler und Remote-Zugriff)	Art.-Nr. 350339
SECON-Client Benutzer (Remote-Zugriff)	Art.-Nr. 350174
SECON-Client Benutzer (lokaler Zugriff)	Art.-Nr. 350177
SECON-Server Installation	Art.-Nr. 350085
SECON-Server Administrator	Art.-Nr. 350087
SECON-X Autokalibrierung	Art.-Nr. 350341
SECON-X Reconciliation	Art.-Nr. 350343
VAPORIX Flow/Control	Art.-Nr. 207045
VISY-Command	Art.-Nr. 207182
VPS Drucksensoren	Art.-Nr. 350203

1.2 Sicherheitshinweise

Das SECON-X System ist für die Anzeige, Auswertung und Speicherung von Tankstellendaten bestimmt. Beachten und befolgen Sie sämtliche Hinweise zur Produktsicherheit sowie die Bedienungsanweisungen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren, wird vom Hersteller keine Haftung übernommen!

Das SECON-X System wurde entsprechend dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln entwickelt, gefertigt, geprüft. Dennoch können vom System Gefahren ausgehen. Um die Verletzungsgefahr, die Gefahr von Stromschlägen, Feuer oder Schäden an den Geräten zu reduzieren, sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

- Nehmen Sie keine Veränderungen, An- oder Umbauten am System ohne vorherige Genehmigung des Herstellers vor.
- Verwenden Sie nur Originalteile. Diese entsprechen den vom Hersteller festgelegten technischen Anforderungen.
- Die Installation, Bedienung und Instandhaltung der Geräte darf nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.
- Bediener, Einrichter und Instandhalter müssen alle geltenden Sicherheitsvorschriften beachten. Dieses gilt auch für die örtlichen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften, die in dieser Betriebsanleitung nicht genannt sind.



Wenn Sie diese Sicherheitshinweise nicht beachten, besteht Unfallgefahr oder das SECON-X System kann beschädigt werden.

2 SECON-Server (Benutzer)

Auf der Webseite „**Willkommen bei SECON-Server**“ werden die Daten des SECON-X Systems (Tankstelle, ATG Füllstandmessung, VAPOR Gasrückführung, Umwelt-Sensorik, Alarmer und Version) angezeigt.

Je nach gebuchten **Diensten** (SECON-VAP, SECON-VAP+, SECON-LEV, SECON-LEV+) sind einzelne Funktionen in den Menüs aktiviert oder deaktiviert, siehe Technische Dokumentation:



SECON-Client Administrator, Kapitel „Dienste“, Art.-Nr. 350339

2.1 Hinweise



Bei den Mausbewegungen über einzelne Geräte oder Funktionen werden zum Teil weiterführende Informationen (Mouseover) angezeigt.



*Die Aktualisierung der Messwerte erfolgt automatisch ca. alle 10 Minuten und wird in der Spalte „**Letzte Aktualisierung**“ angezeigt. Mit der Schaltfläche <Aktualisieren> ist eine manuelle Aktualisierung der Daten möglich, die nach einer kurzen Bearbeitungszeit des Servers zurückgegeben werden.*

2.2 Login

Der Zugang zur Webseite ist für jeden einzelnen Benutzer passwortgeschützt:

- » Geben Sie die folgende IP-Adresse in der Adresszeile des Internet-Browsers ein:
<https://SECON-Server-IP> wobei „SECON-Server-IP“ durch die IP-Adresse des SECON-Servers ersetzt werden muss.
- » Geben Sie die folgenden Login-Daten ein und bestätigen Sie mit <Speichern>:
Benutzername: **wird für jeden Benutzer bei der SECON-Server-Installation erzeugt**
Passwort: **wird für jeden Benutzer bei der SECON-Server-Installation erzeugt und kann vom Administrator geändert werden**
- » Es öffnet die Webseite „**Willkommen bei SECON-Server**“ mit Anzeige des angemeldeten Benutzers (**USER-...**) und der IP-Adresse des SECON-Servers (**IP:...**).

Details zu den Zugangsdaten der Benutzer finden Sie in der Technischen Dokumentation:



SECON-Server Installation, Kapitel SECON-Zugangsdaten, Art.-Nr. 350085



SECON-Server Administrator, Kapitel Benutzerdaten, Art.-Nr. 350087

2.3 Menü „Ansicht“

2.3.1 Tabelle

Hier wird die Liste der gebuchten Geräte mit Information zur Tankstelle, zu Status und zur Verbindung (Online/Offline) angezeigt:



Willkommen bei SECON-Server

USER-063-0001 IP: 192.168.178.53

Ansicht ATG Umwelt-Sensorik VAPOR Konfiguration Info

Tabelle Ihre Objekte sorted by Alle Daten SECON-ID ↓

Nr.	IDs	Adresse	Status	Online
1	ECON-063-0001	Petrol Station, Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany	OK	yes

Die Anzeige kann nach verschiedenen Kriterien (Alarmer, IDs, Adresse, On/Offline) gefiltert werden.



Ansicht ATG Umwelt-Sensorik VAPOR Konfiguration Info

Ihre Objekte sorted by Alle Daten Online only

Nr.	IDs	Adresse	Status
1	ECON-063-0003 1	Petrol Station, Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany	OK

- SECON-ID ↓
- SECON-ID ↑
- Station-ID ↓
- Station-ID ↑
- Stadt ↓
- Stadt ↑
- PLZ ↓
- PLZ ↑
- Online / Offline
- Online only
- Offline only

2.3.2 OSMMap

Ansicht der geographischen Lage der SECON-Geräte: Die Anzeige kann nach der Art der Geräte (alle Geräte, Tanks, VAPORIX, Ölabscheider, Umweltsensoren) gefiltert werden:



Die Farbe der Nadel zeigt den Status der Geräte an: grün = OK, gelb = Warnung, rot = Alarm. Mit Klick (linke Maustaste) auf eine Nadel wird die zugehörige Station in der Kompaktansicht mit den aktuellen Messwerten und Alarmen angezeigt.

2.3.3 Tankstelle

Hier werden die überwachten Objekte der ausgewählten Tankstelle angezeigt. Die Anzeige der Objekte kann nach Daten, Alarmen, Station, Stadt, ID oder On/Offline gefiltert werden:



Mit Klick auf ein bestimmtes Objekt wird die jeweilige Detailansicht geöffnet, siehe Kapitel „Daten“ der entsprechenden Menüs **ATG**, **Umwelt-Sensorik**, oder **VAPOR**.

Bei einer Mausbewegung über ein Objekt (Tank, Umweltsensor, Zapfpunkt) werden die Details als schwebendes Fenster eingeblendet, hier als Beispiel die Anzeige für **Mouseover von Tank 1**:



2.4 Menü „ATG“



2.4.1 Produktqualitäten

Hier werden die definierten Produktqualitäten des angemeldeten Benutzers, auch solche ohne Messwerte, aufgelistet und deren kumuliertes Volumen und Freiraum angezeigt.

ID	Name	Farbe	Daten	Messwerte
1	Regular		Stations: 1 Tanks: 1	Σ (Volumen): 10872.1 L Σ (Freiraum): 11627.9 L
2	Premium (lt E10)		Stations: 1 Tanks: 1	Σ (Volumen): 13414.1 L Σ (Freiraum): 9085.9 L
3	Diesel		Stations: 1 Tanks: 1	Σ (Volumen): 9655.9 L Σ (Freiraum): 12844.1 L
4	BioDiesel		Stations: 1	Σ (Volumen): 9593.6 L

2.4.2 Tanks

Hier werden in Kurzdarstellung Status der Tankstellen, alle Tanks und Füllstände des angemeldeten Benutzers angezeigt:

Nr.	Status IDs Adresse	Tanks	Letzte Aktualisierung
1	OK ECON-063-0003 / 1 Petrol Station, Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany		2022-04-21 07:00:03 Aktualisieren

Mit Klick auf einen bestimmten Tank wird die Detailansicht geöffnet, siehe folgendes Kapitel „Daten“.

Bei einer Mausbewegung über einen Tank werden die Details als schwebendes Fenster eingeblendet, hier als Beispiel die Anzeige für **Mouseover von Tank 1**

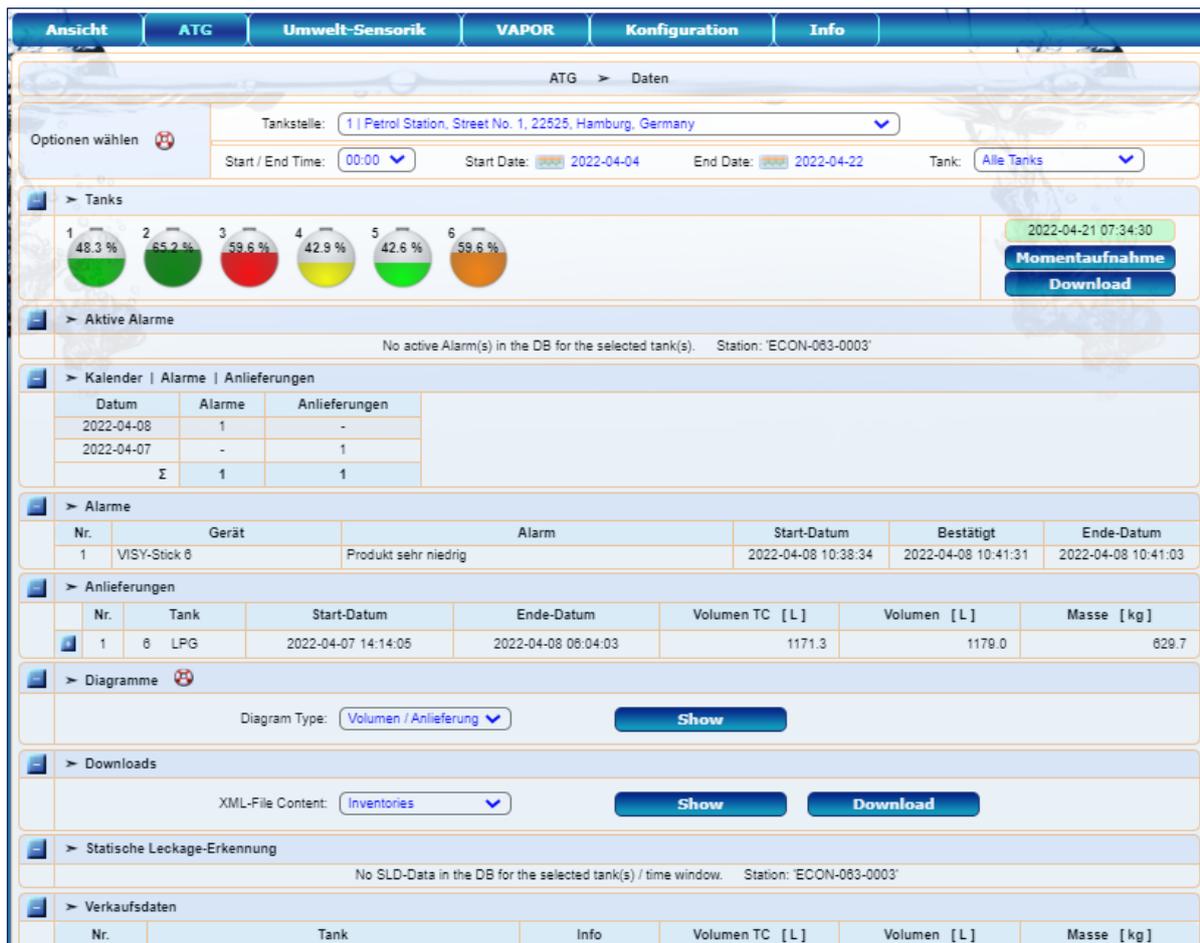
Tank 1 'Super 95'	
Volumen	10872.1 L
Volumen TC	10924.3 L
Freiraum	11627.9 L
Füllstand	1121.9 mm
Temperatur	11.0 °C
Wasser-Füllst.	55.5 mm
Dichte	-- g/L
Konfiguration	
Nominal-Vol.	25000.0 L
Kapazität	22500.0 L
Sicherheits-Vol.	2500.0 L
Komp. Temperatur	15.0 °C

2.4.3 Daten

Detaillierte Ansicht der Tankdaten einer ausgewählten Tankstelle.

In den Auswahlfeldern von „**Optionen wählen**“ kann für die Tankdaten eine Tankstelle, ein Zeitraum (Startzeit, Datum) und ein oder alle Tanks für die Anzeige oder den Download ausgewählt werden.

Details lassen sich mit den Plus-Minus-Tasten der linken Spalte aufklappen oder reduzieren:



The screenshot shows the 'Daten' view for a selected tank station. The interface includes a navigation bar with tabs for 'Ansicht', 'ATG', 'Umwelt-Sensorik', 'VAPOR', 'Konfiguration', and 'Info'. The main content area is divided into several sections:

- Optionen wählen:** A dropdown menu for 'Tankstelle' (1 | Petrol Station, Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany), a 'Start / End Time' field (00:00), 'Start Date' (2022-04-04), 'End Date' (2022-04-22), and a 'Tank' dropdown (Alle Tanks).
- Tanks:** A row of six circular gauges showing fuel levels: 1 (48.3%), 2 (65.2%), 3 (59.6%), 4 (42.9%), 5 (42.6%), and 6 (59.6%). A 'Momentaufnahme' button and a 'Download' button are visible.
- Aktive Alarme:** A message: 'No active Alarm(s) in the DB for the selected tank(s). Station: 'ECON-063-0003''.
- Kalender | Alarme | Anlieferungen:** A table showing dates, alarms, and deliveries.

Datum	Alarme	Anlieferungen
2022-04-08	1	-
2022-04-07	-	1
Σ	1	1
- Alarme:** A table showing alarm details.

Nr.	Gerät	Alarm	Start-Datum	Bestätigt	Ende-Datum
1	VISY-Stick 6	Produkt sehr niedrig	2022-04-08 10:38:34	2022-04-08 10:41:31	2022-04-08 10:41:03
- Anlieferungen:** A table showing delivery details.

Nr.	Tank	Start-Datum	Ende-Datum	Volumen TC [L]	Volumen [L]	Masse [kg]
1	6 LPG	2022-04-07 14:14:05	2022-04-08 08:04:03	1171.3	1179.0	629.7
- Diagramme:** A section for selecting a diagram type (Volumen / Anlieferung) and a 'Show' button.
- Downloads:** A section for selecting an XML file content (Inventories) and 'Show' and 'Download' buttons.
- Statische Leckage-Erkennung:** A message: 'No SLD-Data in the DB for the selected tank(s) / time window. Station: 'ECON-063-0003''.
- Verkaufsdaten:** A table showing sales data.

Nr.	Tank	Info	Volumen TC [L]	Volumen [L]	Masse [kg]
-----	------	------	----------------	-------------	------------

Tanks: Kompakt-Darstellung der Tanks mit der Füllstandanzeige in Prozent. Bei der Auswahl eines bestimmten Tanks wird dessen Detailansicht geöffnet. Mit der Schaltfläche „**Momentaufnahme**“ erfolgt die Anzeige der momentan aktuellen Daten der ausgewählten Tanks in einem separaten Fenster. Mit der Schaltfläche „**Download**“ wird für die ausgewählten Tanks und Zeitraum ein Report erzeugt und im XML-Format heruntergeladen.

Aktive Alarme: Liste der aktiven Alarme mit Kurzbeschreibung und Datum

Kalender: Liste der Alarme und Anlieferungen mit Datum und Alarm-Anzahl

Alarme: Liste der historischen Alarme mit Kurzbeschreibung, Datum und Bestätigung

Anlieferungen: Liste der Anlieferungen mit Datum und Lieferdetails

Diagramme: Anzeige der Anlieferungen oder der Tanktabelle eines ausgewählten Tanks in grafischer Darstellung und Messwert-Tabellen

Downloads: Anzeige der Tankdaten in einem separatem Browserfenster, oder als Download in XML-Format

Statische Leckage-Erkennung: Die statische Leckage-Erkennung dient zur Kontrolle der Tankfüllstände auf eventuelle Verluste, während die Tankstelle geschlossen ist (z.B. nachts)!

Verkaufsdaten: Info zum verkauften Volumen und zur verkauften Masse der einzelnen Tanks

2.4.4 Momentaufnahme

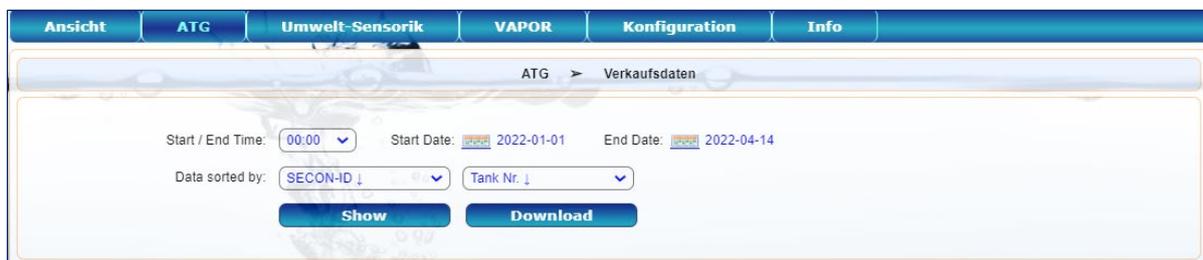
Das Menü „Momentaufnahme“ enthält die momentan aktuellen Daten des angemeldeten Benutzers wie im Menü „Daten“, die hier zusätzlich nach verschiedenen Kriterien gefiltert und sortiert werden können. Die Daten werden mit der Taste „**Show**“ in einem separaten Fenster angezeigt oder können mit „**Download**“ in XML-Format heruntergeladen werden:



Tank	Produkt-Name	Datum-Zeit	Volumen [L]	Freiraum [L]
ECON-063-0003 1 Petrol Station, Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany				
1	Super 95	2022-04-14T12:05:38Z	10872.1	11627.9
2	Super E10	2022-04-14T12:05:38Z	14673.8	7826.2
3	Super Plus	2022-04-14T12:05:38Z	13414.1	9085.9
4	Diesel	2022-04-14T12:05:38Z	9655.9	12844.1
5	Biodiesel	2022-04-14T12:05:38Z	9593.6	12906.4
6	LPG	2022-04-14T12:05:38Z	2382.7	1617.3

2.4.5 Verkaufsdaten

Das Menü „Verkaufsdaten“ enthält die vom POS bereitgestellten Daten des angemeldeten Benutzers wie im Menü „Daten“, die hier zusätzlich nach verschiedenen Kriterien gefiltert und sortiert werden können. Die Daten werden mit der Taste „**Show**“ in einem separaten Fenster angezeigt oder können mit „**Download**“ in XML-Format heruntergeladen werden:



2.5 Menü „Umwelt-Sensorik“

Hier werden alle konfigurierten Umwelt-Sensoren des angemeldeten Benutzers angezeigt. Nach Auswahl eines Sensortyps (z.B. Ölabscheider) öffnet sich ein neues Fenster für die Anzeige aller Sensoren dieses ausgewählten Typs mit deren Statusanzeige.



2.5.1 Ölabscheider

Hier werden in Kurzdarstellung Status der Tankstellen und alle Ölabscheider des angemeldeten Benutzers angezeigt:



Mit Klick auf einen bestimmten Ölabscheider wird die Detailansicht geöffnet, siehe folgendes Kapitel „Daten“.

Bei einer Mausbewegung über einen Ölabscheider werden die Details als schwebendes Fenster eingeblendet, hier als Beispiel die Anzeige für **Mouseover von Ölabscheider 1**

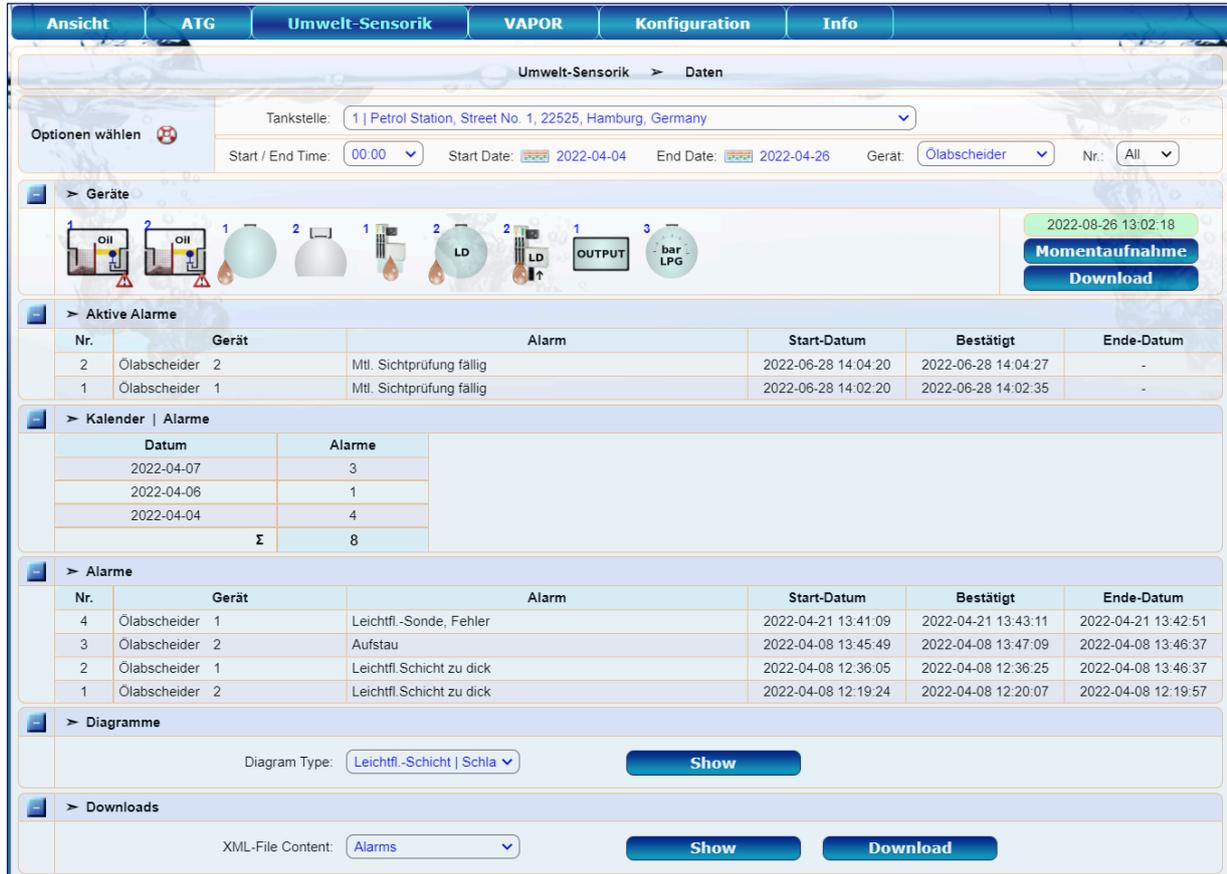


2.5.2 Daten

Detaillierte Ansicht der Daten der Umwelt-Sensorik einer ausgewählten Tankstelle.

In den Auswahlfeldern von „**Optionen wählen**“ kann für die Geräte ein Zeitraum (Startzeit, Datum) und ein oder alle Geräte für die Anzeige oder den Download ausgewählt werden.

Details lassen sich mit den Plus-Minus-Tasten der linken Spalte aufklappen oder reduzieren:



The screenshot shows the 'Daten' view for 'Umwelt-Sensorik' at a specific tank station. It features a navigation menu at the top, a search bar for the tank station, and various filter options. The main content area is divided into several sections:

- Geräte:** A row of icons representing different sensors (Oil separator, LD, OUTPUT, bar LPG). A 'Momentaufnahme' (Snapshot) button and a 'Download' button are visible.
- Aktive Alarmer:** A table showing active alarms.
- Kalender | Alarmer:** A calendar view showing the number of alarms per date.
- Alarmer:** A table showing historical alarms.
- Diagramme:** A section for displaying diagrams, with a 'Show' button.
- Downloads:** A section for downloading data, with 'Show' and 'Download' buttons.

Geräte: Kompakt-Darstellung der Umwelt-Sensoren. Ein **Warndreieck** signalisiert einen bestehenden Alarm. Bei der Auswahl eines bestimmten Gerätes wird dessen Detailansicht geöffnet. Mit der Schaltfläche „**Momentaufnahme**“ erfolgt die Anzeige der momentan aktuellen Daten der ausgewählten Geräte in einem separaten Fenster. Mit der Schaltfläche „**Download**“ wird für die ausgewählten Geräte und Zeitraum ein Report erzeugt und im XML-Format heruntergeladen.

Aktive Alarmer: Liste der aktiven Alarmer mit Kurzbeschreibung und Datum

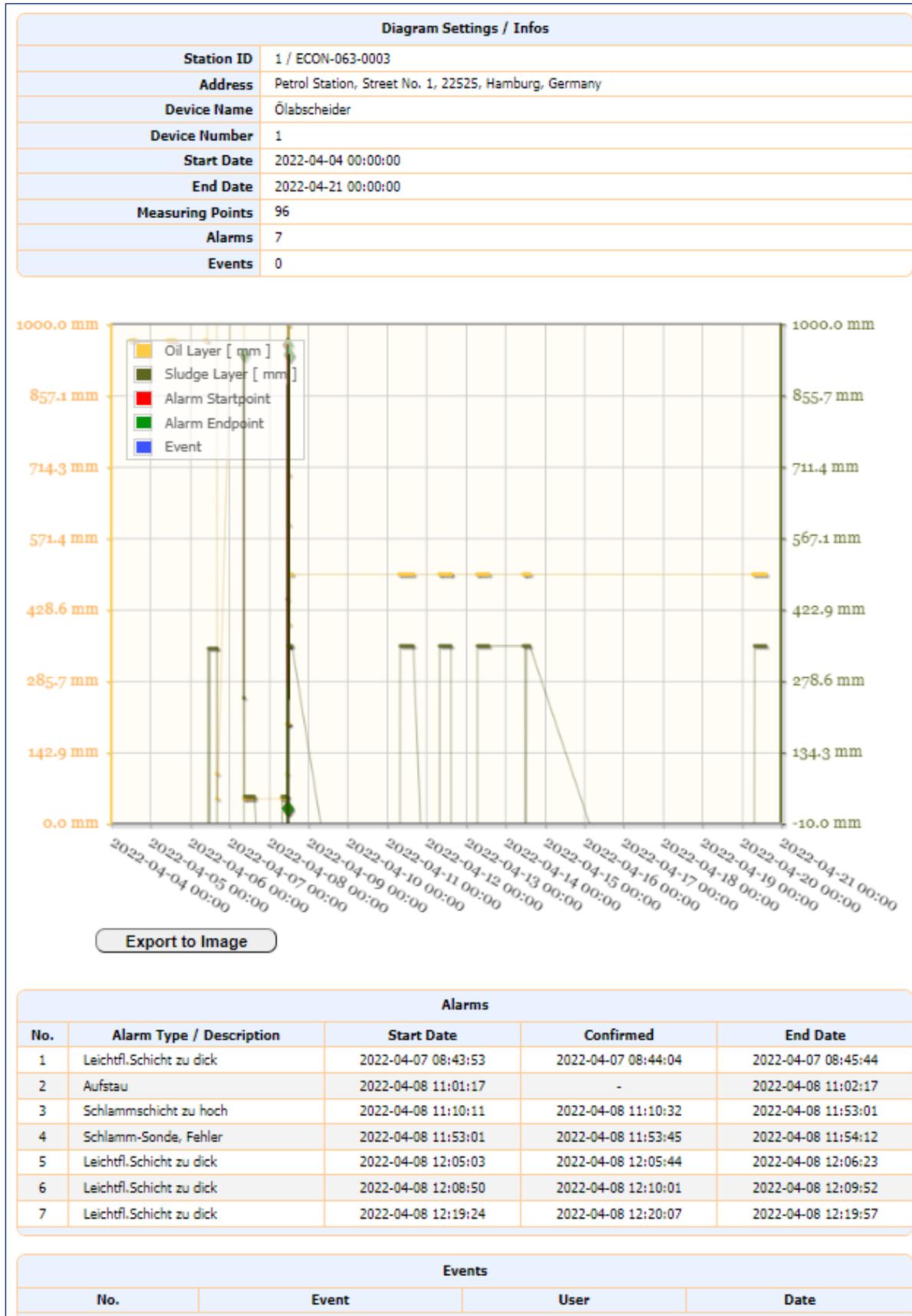
Kalender: Liste der Alarmer mit Datum und Alarm-Anzahl

Alarmer: Liste der historischen Alarmer mit Kurzbeschreibung, Datum und Bestätigung

Diagramme: Anzeige der Daten eines ausgewählten Gerätes (Schicht der Leichtflüssigkeit, Schlamm, Wasser und zugehörige Alarmer) im Ölabscheider in grafischer Darstellung und Messwert-Tabellen

Downloads: Anzeige der Alarmer, Ereignisse und Logbucheinträge in einem separatem Browserfenster, oder Download in XML-Format

2.5.3 Ölabscheider Diagramm



2.6 Menü „VAPOR“



The screenshot shows the main interface of the SECON-Server. At the top, there is a navigation bar with tabs: Ansicht, ATG, Umwelt-Sensorik, **VAPOR**, Konfiguration, and Info. Below the navigation bar, there are three buttons: Zapfpunkte, Daten, and Momentaufnahme. A table below shows the status of the system:

Nr.	IDs	Status	Online
1	ECON-063-0003 1	OK	yes

2.6.1 Zapfpunkte

Hier werden die Zapfpunkte der einzelnen Tankstellen mit Alarmanzeige aufgelistet:



The screenshot shows the 'Zapfpunkte' view. The navigation bar has 'VAPOR' selected. Below it, there is a table with the following columns: Nr., Status | IDs | Adresse, Zapfpunkte, and Letzte Aktualisierung. The table contains one entry:

Nr.	Status IDs Adresse	Zapfpunkte	Letzte Aktualisierung
1	Alarm ECON-063-0001 / 1 FAFNIR TRACE 1, Schnackenburgallee 149c, 22525, Hamburg, Germany		2022-04-21 08:07:06 Aktualisieren

Mit Klick auf einen bestimmten Zapfpunkt wird die Detailansicht geöffnet, siehe folgendes Kapitel „Daten“.

Bei einer Mausbewegung über einen Zapfpunkt werden die Details als schwebendes Fenster eingeblendet, hier als Beispiel die Anzeige für **Mouseover Zapfpunkt 1**



The screenshot shows a tooltip window titled 'Zapfpunkt 1' with the following information:

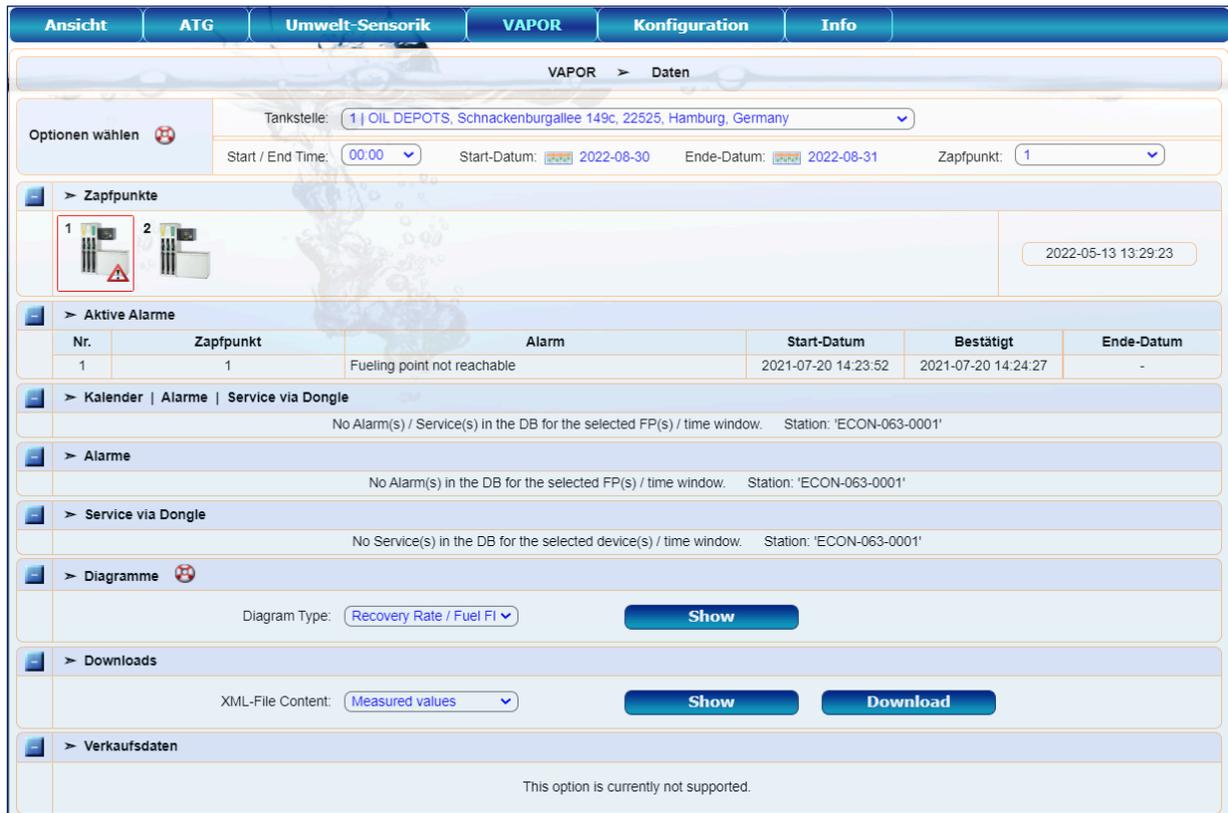
- Controller ID: 68755
- Seite: 1
- Letzte Aktualisierung: 2022-04-21 08:08:18

2.6.2 Daten

Detaillierte Ansicht der Daten der Zapfpunkte einer ausgewählten Tankstelle.

In den Auswahlfeldern von „**Optionen wählen**“ kann für die Zapfpunkte ein Zeitraum (Startzeit, Datum) und ein oder alle Zapfpunkte für die Anzeige oder den Download ausgewählt werden.

Details lassen sich mit den Plus-Minus-Tasten der linken Spalte aufklappen oder reduzieren:



The screenshot shows the VAPOR data interface for a selected station. The interface includes a navigation bar with tabs: Ansicht, ATG, Umwelt-Sensorik, VAPOR, Konfiguration, and Info. The main content area is titled 'VAPOR > Daten' and contains several sections:

- Optionen wählen:** Includes a dropdown for 'Tankstelle:' (1 | OIL DEPOTS, Schnackenburgallee 149c, 22525, Hamburg, Germany), a 'Start / End Time:' field (00:00), 'Start-Datum:' (2022-08-30), 'Ende-Datum:' (2022-08-31), and a 'Zapfpunkt:' dropdown (1).
- Zapfpunkte:** Shows two fueling points (1 and 2) with a warning triangle icon. A timestamp '2022-05-13 13:29:23' is displayed.
- Aktive Alarme:** A table with columns: Nr., Zapfpunkt, Alarm, Start-Datum, Bestätigt, and Ende-Datum. One active alarm is listed: Nr. 1, Zapfpunkt 1, Alarm 'Fueling point not reachable', Start-Datum '2021-07-20 14:23:52', Bestätigt '2021-07-20 14:24:27', and Ende-Datum '-'. A minus sign icon is on the left.
- Kalender | Alarmer | Service via Dongle:** A section with a minus sign icon and the text: 'No Alarm(s) / Service(s) in the DB for the selected FP(s) / time window. Station: 'ECON-063-0001''.
- Alarmer:** A section with a minus sign icon and the text: 'No Alarm(s) in the DB for the selected FP(s) / time window. Station: 'ECON-063-0001''.
- Service via Dongle:** A section with a minus sign icon and the text: 'No Service(s) in the DB for the selected device(s) / time window. Station: 'ECON-063-0001''.
- Diagramme:** A section with a plus sign icon, a 'Diagram Type:' dropdown (Recovery Rate / Fuel FI), and a 'Show' button.
- Downloads:** A section with a plus sign icon, an 'XML-File Content:' dropdown (Measured values), and 'Show' and 'Download' buttons.
- Verkaufsdaten:** A section with a plus sign icon and the text: 'This option is currently not supported.'

Zapfpunkte: Kompakt-Darstellung der Zapfpunkte. Ein **Warndreieck** signalisiert einen bestehenden Alarm.

Aktive Alarmer: Liste der aktiven Alarmer mit Kurzbeschreibung und Datum

Kalender: Liste der Alarmer mit Datum und Alarm-Anzahl

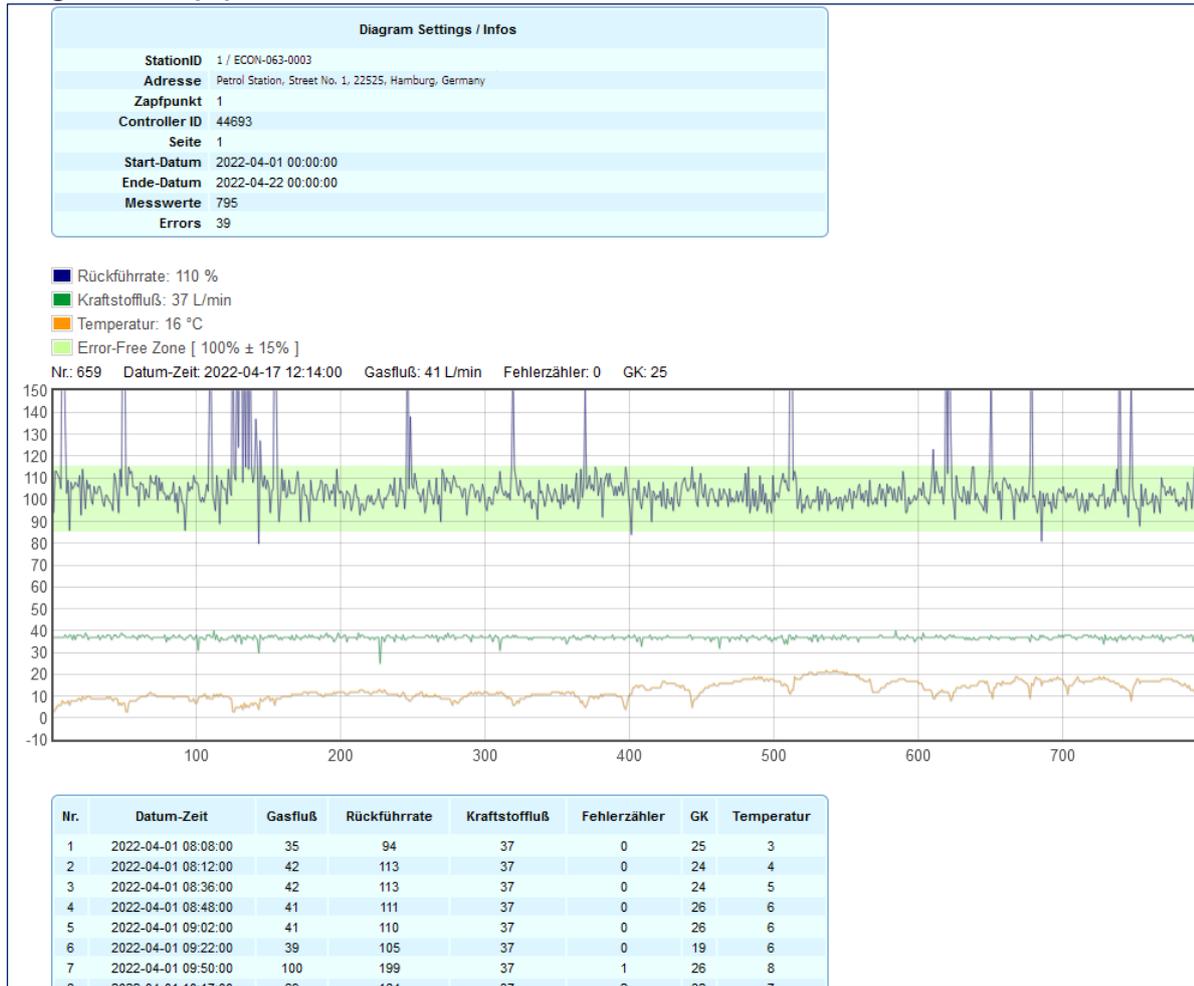
Alarmer: Liste der historischen Alarmer mit Kurzbeschreibung, Datum und Bestätigung

Diagramme: Anzeige der Daten eines ausgewählten Zapfpunktes (Rückföhrtrate, Kraftstofffluss Temperatur) in grafischer Darstellung und Messwert-Tabellen

Downloads: Anzeige der Messwerte, Service-Einsätze, und/oder Alarmer in einem separatem Browserfenster, oder Download in XML-Format

Verkaufsdaten: Diese Option steht momentan noch nicht zur Verfügung

Diagramm Zapfpunkt 1



2.6.3 Momentaufnahme

Die Momentaufnahme enthält die momentan aktuellen Daten der Gasrückföhrung des angemeldeten Benutzers. Diese können nach verschiedenen Kriterien gefiltert und sortiert werden. Die Daten werden mit der Taste „Show“ angezeigt oder mit „Download“ heruntergeladen:



FP	Side	Controller ID	DateTime	LastRequest	Status	Info
ECON-063-0001 1 FAFNIR TRACE 1, Schnackenburgallee 149c, 22525, Hamburg, Germany						
1	1	68755	2022-04-21 08:07:06	2022-04-21 07:58:17	OK	-
2	2	68755	2022-04-21 08:07:06	2022-04-21 07:27:54	OK	-

2.7 Menü „Konfiguration“



Im Menü „Konfiguration“ wird die Übertragung von Alarmen per E-Mail konfiguriert. Der Zugang zur „Konfiguration“ ist passwortgeschützt.

» Geben Sie die folgenden Login-Daten ein und bestätigen Sie danach mit [Speichern]:

Benutzername: `fafnir`

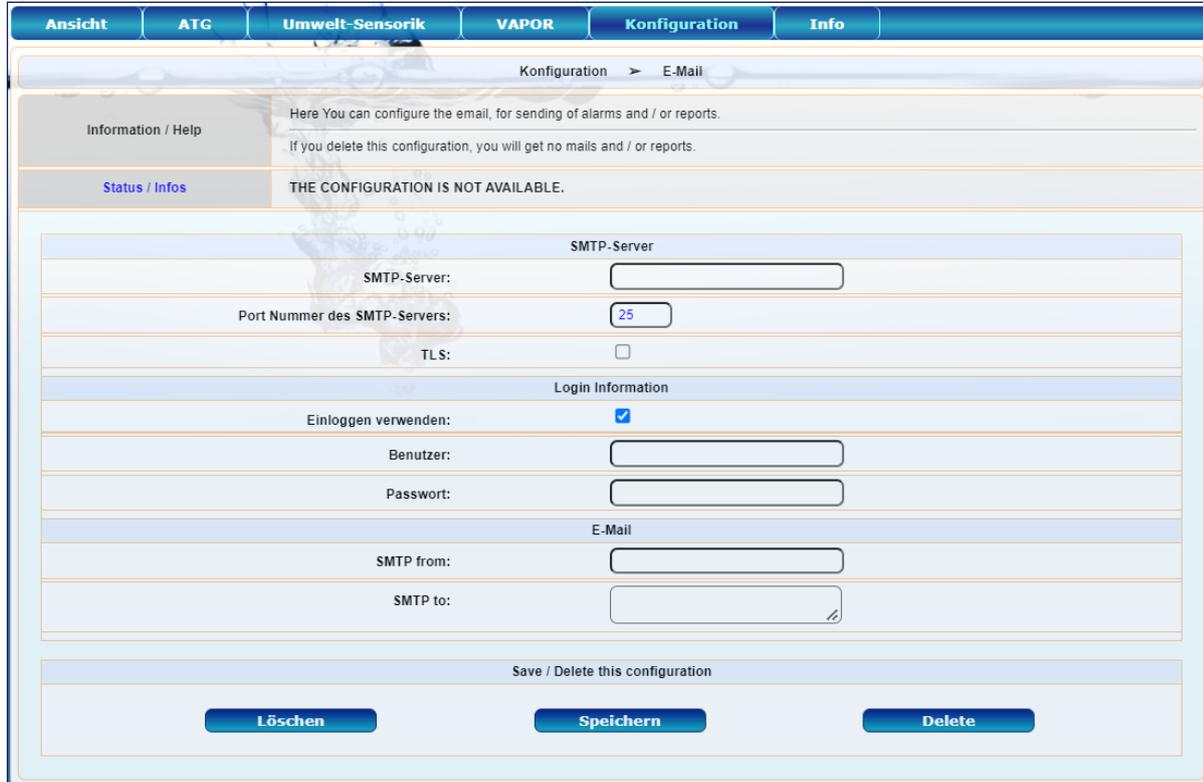
Passwort: `fafnir22765`



Die Konfiguration der Alarme ist erst nach erfolgreicher Konfiguration der E-Mails möglich.

2.7.1 E-Mail-Konfiguration

Für den automatischen Versand von Alarm-E-Mails müssen hier die Verbindungsdaten des SMTP-Servers und des E-Mail-Accounts eingetragen und gespeichert werden.



Ansicht	ATG	Umwelt-Sensorik	VAPOR	Konfiguration	Info
Konfiguration > E-Mail					
Information / Help	Here You can configure the email, for sending of alarms and / or reports. If you delete this configuration, you will get no mails and / or reports.				
Status / Infos	THE CONFIGURATION IS NOT AVAILABLE.				
SMTP-Server					
SMTP-Server:		<input type="text"/>			
Port Nummer des SMTP-Servers:		<input type="text" value="25"/>			
TLS:		<input type="checkbox"/>			
Login Information					
Einloggen verwenden:		<input checked="" type="checkbox"/>			
Benutzer:		<input type="text"/>			
Passwort:		<input type="text"/>			
E-Mail					
SMTP from:		<input type="text"/>			
SMTP to:		<input type="text"/>			
Save / Delete this configuration					
<input type="button" value="Löschen"/>		<input type="button" value="Speichern"/>		<input type="button" value="Delete"/>	

Nach der Speicherung der Daten wird automatisch eine Test-E-Mail an den eingetragenen Empfänger verschickt und bei erfolgreichem Versand eine entsprechende Nachricht im Statusfeld angezeigt:



Ansicht	ATG	Umwelt-Sensorik	VAPOR	Konfiguration	Info
Konfiguration > E-Mail					
Information / Help	Here You can configure the email, for sending of alarms and / or reports. If you delete this configuration, you will get no mails and / or reports.				
Status / Infos	A test email was sent successfully ! This configuration was saved successfully ! NOW IS THE CONFIGURATION COMPLETE.				



Falls die E-Mail-Konfiguration fehlerhaft ist, kann keine Test-E-Mail verschickt werden und es erscheint im Statusfeld eine entsprechende Fehlermeldung.

2.7.2 Alarmauswahl

Im Untermenü „**Alarme**“ können nach erfolgreicher Konfiguration der E-Mails die zu verschickenden Alarme ausgewählt und gespeichert werden:

Ansicht
ATG
Umwelt-Sensorik
VAPOR
Konfiguration
Info

Konfiguration > Alarme

Information / Help

Here You can configure the alarm data, that will be sent via email. Namely:

1. **LEVEL / Environmental-Alarms** configuration (adding / removing) of LEVEL / Environmental-Alarms

2. **VAPORIX-Alarms / Warnings** configuration (adding / removing) of VAPORIX-Alarms / Warnings

If you don't like receive emails with alarm data, please disable all alarms / warnings or delete this configuration or delete the email configuration.

Status / Infos

THE CONFIGURATION IS COMPLETE.

LEVEL / Environmental Alarms

Status: **ENABLED**

Sonden-Status

Alle:

Produkt-Alarm

Produkt sehr hoch:

Produkt hoch:

Produkt niedrig:

Produkt sehr niedrig:

Wasser-Alarm

Wasser sehr hoch:

Wasser hoch:

Dichte-Alarm

Produkt-Dichte hoch:

Produkt-Dichte niedrig:

Sumpf-Dichte hoch:

Sumpf-Dichte niedrig:

Umwelt-Alarme

Alle:

VAPORIX-Alarms / Warnings

Status: **ENABLED**

VAPORIX-Alarms

Fueling point not reachable:

Fueling point switched off:

VAPORIX-Warnings

Switch off timer running:

VAPORIX-Flow detects liquid:

Save / Delete this configuration

2.7.3 Alarm-E-Mail

Falls nun die ausgewählten Alarme eintreten, werden E-Mails mit Information zur betroffenen Tankstelle und zum Alarm an den konfigurierten Empfänger verschickt:

Warning / Alarm - Information generated by the SECON-Server	
Station IDs	1 ECON-xxx-xxxx
Address	Petrol Station, Street No. 1, 22525, Hamburg, Germany
Warning(s) / Alarm(s)	2022-04-26 09:57:01 Alarm VISY-Stick 2 Sonda non risponde

SECON-Server (Benutzer)

Seite 17/18

2.8 Menü „Info“



Willkommen bei SECON-Server

USER-063-0001 IP: 192.168.178.53

Ansicht ATG Umwelt-Sensorik VAPOR Konfiguration Info

Software-Version
Software-Lizenz

Nr.	IDs	Adresse	Status	Online
Ihre Objekte				

2.8.1 Software-Version



Info > Software-Version

Application	Software-Version
Web-GUI	2.2.21.12
Translation	2.0.2

2.8.2 Software-Lizenz

Der Menüpunkt „Software-Lizenz“ wird zurzeit noch nicht unterstützt:



Info > Software-Lizenz

Software-Lizenz

Currently this option is not supported.

Leerseite

Leerseite

Leerseite



FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c
22525 Hamburg
Tel.: +49/40/39 82 07-0
E-Mail: info@fafnir.de
Web: www.fafnir.de
